애완동물과 함께
대 피 시 요 령

EVACUATION PLANNING FOR PET OWNERS

애완동물용 14일간의 재난 대비 키트를 준비하십시오

재난시 애완동물과 함께 대피할 경우는 일반적인 경우와 차이가 있습니다.

☐ 음식과 물
애완동물을 위해14일간의 사료 (캔 오프너와 사료용 그릇 포함)와 물을 준비하십시오.

☐ 약
애완 동물용 약품을 준비하십시오. 건강 및 예방 접종 기록, 수의사 정보를 포함하십시오.

☐ 구급상자
담당 수의사와 상의하십시오. 일반적으로 붕대, 테이프, 가위, 항생 연고, 벼룩과 진드기 방지 약품, 라텍스 장갑, 살균제, 식염수 등이 구급상자에 포함되며 사용 안내서를 동봉하십시오

☐ 애완동물 캐리어
애완동물 보호시설로 가기 위해서는 캐리어 (동물 한 마리당 캐리어 하나)가 필요합니다. 캐리어의 크기는 해당 동물이 일어서서 한 바퀴 돌 수 있는 정도여야 하며, 애완동물의 이름과 주인의 연락처를 캐리어에 붙이십시오.

Department of
Emergency Management
City and County of Honolulu
Kirk Caldwell, Mayor
650 South King Street
Honolulu, HI 96813
(808) 723-8960
Fax (808) 524-3439
www.honolulu.gov/dem
dem@honolulu.gov

☐ ID(신분증명서)
태그를 포함한 목걸이 – 모든 애완동물은 ID를 포함한 목걸이를 착용하고 있어야 합니다. 몸에 삽입할 수 있는 ID 용 마이크로 칩을 해당 수의사와 상의하십시오。

☐ 위생
애완 동물용 깔 집 혹은 상자를 준비하시고, 필요하다면 신문지, 종이 수건, 비닐 쓰레기 봉지, 그리고 세정액을 준비하십시오

☐ 사진
애완동물과 헤어졌을 경우, 본인 사진 혹은 애완동물과 같이 찍은 사진 등이 주인임을 증명하고 애완동물을 찾는데 도움이 됩니다. 애완동물의 종류, 나이, 성별, 색, 혹은 특이 사항을 적은 기록을 첨부하세요.

☐ 애착 용품
가지고 놀던 장난감, 간식, 사용하던 침구류 등은 애완동물의 스트레스를 최소화하는데 도움이 됩니다.

☐ HNL.info
SMS또는 이메일을 통해 HNL.info를 사용하여 비상 사태, 기상 예보, 교통 정보 및 기타 정보 대한 안내를 얻으십시오.

애완동물을 받아들이는 보호시설을 찾고, 애완 동물용 우리와, 캐리어, 사료 및 애완 용품을 준비하셔야 합니다.

닥쳐올 재난을 미리 계획하고 대비하십시오

PLAN AND PREPARE NOW FOR THE NEXT DISASTER

14일간의 재해구호품 키트를 준비하세요. (1 인당 최소 14 일간)

- ☐ **물**
  식수와 위생을 위해 하루에 1인 1갤런의 물을 준비하십시오

- ☐ **음식** 상하지 않고 요리를 하지 않아도 되는 음식과 생존 식량 (땅콩버터, 단백질 셰이크, 건조 과일과 견과류. 유아용 분유와 특별 관리/치료식)을 준비하십시오

- ☐ **살림 도구**
  접시, 주방 기구, 수동 캔 오프너

- ☐ **라디오**
  NOAA의 날씨 예보를 들을 수 있는 건전지로 작동되거나, 수동으로 작동 가능한 라디오를 준비하십시오

- ☐ **손전등과** 여분의 건전지

- ☐ **핸드폰과** 태양 충전지

- ☐ **호루라기** 도움을 요청할 때 필요합니다. 호루라기의 소리는 최소한의 에너지로 사람의 소리보다 멀리 전달됩니다

- ☐ **마스크**
  공기 오염 지역에 있을 경우 도움이 됩니다.

학 습

본인과 가족에게 닥칠 수 있는 재난에 대해 공부하십시오

계 획

가족의 재난 대비 계획을 세우고 실천 요령을 숙지하십시오. 재난을 대비한 제2의 집결 장소와 섬 외부의 연락처를 정하십시오

개인, 가족 그리고 사업체 재난 대비 계획

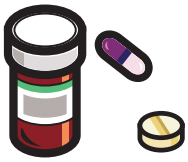
재난 대비 계획은 모두의 책임입니다. 오늘 가족과 친구 이웃 주민 및 직장 동료와 함께 아래의 정보를 신중히 검토하고, 충분한 시간을 할애하여 계획하고 의논하시기 바랍니다.

Department of Emergency Management
City and County of Honolulu
Kirk Caldwell, Mayor
650 South King Street
Honolulu, HI 96813
(808) 723-8960
Fax (808) 524-3439
www.honolulu.gov/dem
dem@honolulu.gov

- ☐ **위생관리** 물수건, 묶을 수 있는 두꺼운 쓰레기봉투, 손 소독제, 휴지, 베이킹 소다/악취 방지제, 개인 위생용 장갑

- ☐ **기구** 수도 전기 가스등을 잠글 수 있는 렌치 혹은 펜치, 공구 키트, 강력 접착테이프

- ☐ **중요한 서류 및 현금**
  중요한 서류는 방수 용기에 담으십시오.



- ☐ **지도** 인근 지도

- ☐ **의약품** 처방약, 안경/콘택트렌즈, 의료 기기와 구급상자

- ☐ **애완동물** 사료와 물

- ☐ **청결** 여성 용품, 개인위생 용품, 기저귀, 성인용 기저귀

- ☐ **사진** 헤어졌을 때를 대비하여 본인 사진, 가족 혹은 친구 사진을 휴대하십시오

- ☐ **HNL.info** SMS또는 이메일을 통해 HNL.info를 사용하여 비상 사태, 기상 예보, 교통 정보 및 기타 정보 대한 안내를 얻으십시오.